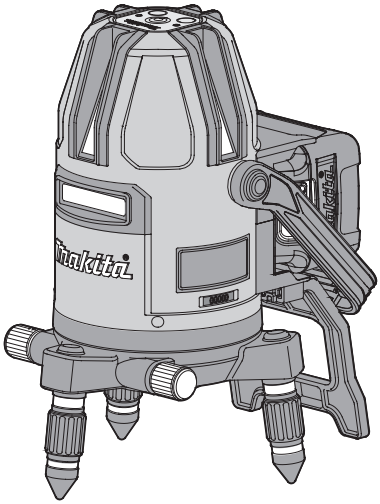
FRANÇAIS : Instructions originales

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Niveau laser multiligne vert rechargeable

SK40GD
SK20GD
SK10GD



À lire avant utilisation.

SOMMAIRE

SPÉCIFICATIONS ---------- 3
Symboles ---------- 4
Utilisation prévue ---------- 4
Normes de sécurité relatives aux faisceaux laser ---------- 4
Déclaration de sécurité ---------- 5
Normes de sécurité relatives au bruit ---------- 6
Avertissements de sécurité ---------- 7
NOMS DES PIÈCES ---------- 13
Accessoires en option ---------- 13
Mise en place ou retrait de la batterie ---------- 14
Système de protection de la batterie ---------- 15
Utilisation du niveau laser multiligne ---------- 16
Installation du niveau laser multiligne ---------- 16
Fonctionnement de l'interrupteur d'alimentation ---------- 17
Sélection de la luminosité ---------- 17
Sélection du mode de faisceau linéaire ---------- 18
VÉRIFICATION DE LA PRÉCISION ---------- 20
Vérification de la ligne horizontale ---------- 20
Vérification du point d'aplomb et de la ligne verticale ------ 21
Vérification de la ligne verticale à 180° ---------- 22
Vérification de la ligne verticale à 90° ---------- 23
ENTRETIEN ---------- 25

SPÉCIFICATIONS

	SK40GD	SK20GD	SK10GD
Source laser	Faisceau linéaire : Laser à semi-conducteur vert Faisceau du point inférieur : Laser à semi-conducteur rouge		
Longueur d'onde laser	510 à 530 nm (faisceau du point inférieur de 650 à 660 nm)		
Sortie laser	1 mW ou moins chacune (PRODUIT LASER DE CLASSE 2) CEI 60825-1:2014		
Angle d'émission du faisceau laser	Vertical 130°±10 % Ligne verticale à 180° 230°±10 % Horizontal 120°±10 %	Vertical 130°±10 % Horizontal 120°±10 %	Vertical 130°±10 % Horizontal 120°±10 %
Diamètre du point laser	1,5 mm / 1 m (faisceau du point inférieur)		
Sélection du faisceau laser	Ligne horizontale / 2 lignes verticales / 2 lignes verticales + ligne horizontale / 4 lignes verticales + ligne horizontale	Ligne horizontale / 2 lignes verticales / 2 lignes verticales + ligne horizontale	Ligne horizontale / Ligne verticale / Ligne verticale + ligne horizontale
Sélection de la luminosité	2 modes (impulsion constante) : Mode éco / Mode normal		
Méthode d'indication	Indication automatique de ligne verticale par mécanisme de cardan		
Plage d'indication de ligne verticale	±4° (alarme déclenchée par l'extinction de la lumière en dehors de la plage)		
Plage de réglage précis horizontal	Circonférence entière		
Méthode de contrôle	Méthode d'amortissement magnétique		
Précision	Laser émis	±1 mm / 10 m *(avant expédition de l'usine)	
	2 lignes verticales	90°±0,01°	
Alimentation	Batterie Makita		
Tension nominale	10,8 V CC - 12 V CC max		
Temps de fonctionnement (lors de l'utilisation de BL1016) Mode normal : Mode éco :	Avec 4 lignes verticales/ ligne horizontale Environ 6 h Environ 12 h	Avec 2 lignes verticales/ ligne horizontale Environ 9 h Environ 16 h	Avec ligne verticale/ ligne horizontale Environ 12 h Environ 20 h
Plage de température de fonctionnement	-10 °C à +40 °C (14 °F à 104 °F)		
Mesures de protection contre les décharges électrostatiques	Niveau : 2 (CEI 61000-4-2)		
Dimensions	98 mm (dia.) x 223 mm (hauteur) (hors saillies)		
Batterie	BL1016, BL1021B, BL1041B		
Poids net	1,4 kg - 1,5 kg (avec la batterie BL 1016)		
Vis de trépied	W 5/8″		

REMARQUE : Utilisez le produit dans l'environnement d'exploitation suivant.
- Utilisation en intérieur
- Altitude : jusqu'à 2000 m
- Humidité : humidité relative maximale de 80 % à une température allant jusqu'à 31 °C (87,8 °F) diminuant linéairement jusqu'à 50 % d'humidité relative à 40 °C (104 °F)
- Degré de pollution 3

* Étant donné l'évolution constante de notre programme de recherche et de développement, les spécifications contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.
* Les valeurs de spécification varient en fonction des conditions de l'environnement d'exploitation et d'autres facteurs.
* Les spécifications et la batterie peuvent être différentes suivant les pays.
* Le poids peut varier en fonction de la batterie. L'ensemble le plus léger et l'ensemble le plus lourd sont indiqués dans le tableau, conformément à la procédure EPTA 01/2014.

REMARQUE : Lors de l'utilisation à des températures inférieures ou égales à 0 °C, les faisceaux laser sont faibles juste après la mise sous tension. Mettez le niveau laser sous tension et attendez qu'il se stabilise.

Symboles

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité de chaque mot d'avertissement et la signification de chaque symbole utilisé dans ce manuel.
Veuillez lire le manuel et faire attention à ces symboles.

: Lire le manuel d'instructions.

DANGER : Indique un risque de mort ou de blessures graves fréquentes.

AVERTISSEMENT : Indique un risque de blessures graves.

ATTENTION : Indique un risque de blessures légères.

NOTE
REMARQUE : Indique un risque de dysfonctionnement ou de dommages matériels.

: Indique un risque de choc électrique.

: Indique un risque d'incendie.

: Avertissement relatif au laser

Ni-MH
Li-ion : Uniquement pour les pays de l'UE
En raison de la présence de composants dangereux dans l'équipement, les déchets d'équipements électriques et électroniques, les accumulateurs et les piles peuvent avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine.
Ne jetez pas les appareils électriques et électroniques ou les piles avec les ordures ménagères !
Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et d'accumulateurs, et à leur adaptation à la législation nationale, les déchets d'équipements électriques, de piles et d'accumulateurs doivent être stockés séparément et remis à un point de collecte séparé pour les déchets municipaux, fonctionnant conformément à la réglementation sur la protection de l'environnement.
Ceci est indiqué par le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur l'équipement.

Utilisation prévue

L'outil de mesure est conçu pour les travaux de nivellement avec l'utilisation de lignes horizontales, de lignes verticales et du point d'aplomb.

Normes de sécurité relatives aux faisceaux laser

Ce produit est conforme aux normes suivantes :
• CEI 60825-1:2014

RAYONNEMENT LASER
NE PAS REGARDER DIRECTEMENT LE FAISCEAU
PRODUIT LASER DE CLASSE 2
PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE : P = 1 mW
Longueur d'onde : λ = 510 ~ 530 nm / 650 ~ 660 nm
Impulsion : 40 à 100 µs/ 5 kHz (λ = 510 ~ 530 nm)

⚠ATTENTION

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le présent manuel peuvent entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

Déclaration de sécurité

Ce produit est conforme aux normes suivantes :

- EN61326-1 : Matériel électrique de mesure, de commande et de laboratoire – Exigences relatives à la CEM
- CEI 61010-1:2010 (3e édition) Exigences de sécurité pour le matériel électrique de mesure, de commande et de laboratoire
  Les conditions d'utilisation de ce produit conformément à cette norme sont les suivantes.

ATTENTION - Lors de l'installation de la batterie BL1041B (Cette mise en garde est une explication des étiquettes utilisées sur ce produit.)

Avant d'installer la batterie sur ce produit et de le poser sur le sol ou une table, fixez le support et vérifiez que le produit ne peut pas tomber.

- FCC partie 15 sous-partie B : Federal Communications Commission (FCC), autorisation relative aux équipements à rayonnement non intentionnel
- ICES003 : Réglementation canadienne ICE

Normes de sécurité relatives au bruit

• FCC partie 15 sous-partie B/ICES 003

⚠ATTENTION

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

REMARQUE :
Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.
Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.
Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.
Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision,
ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :
— Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
— Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
— Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
— Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
L'utilisation de cet équipement d'une manière non spécifiée par le fabricant peut altérer la protection fournie par l'équipement.

Avertissements de sécurité

⚠AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions, illustrations et spécifications fournis avec le produit. Le non-respect de toutes les instructions indiquées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour référence ultérieure.

⚠AVERTISSEMENT - Sécurité relative au laser

- ■ Ne regardez pas directement dans le faisceau laser à travers des instruments optiques.
- ■ Regarder directement le faisceau laser avec des optiques télescopiques, une loupe ou des instruments similaires est dangereux.
- ■ Ne fixez pas directement le faisceau laser.
- ■ Évitez de positionner la trajectoire du faisceau laser à hauteur des yeux.
- ■ Ne traversez pas la trajectoire du faisceau laser.
- ■ Ne placez pas d'objets réfléchissants sur la trajectoire du faisceau laser.
- ■ Ne dirigez pas le faisceau laser vers d'autres personnes.

• Regarder en permanence les faisceaux laser peut provoquer des lésions oculaires. En cas de lésion possible de vos yeux, consultez immédiatement un médecin.

• Puissance maximale de sortie du laser intégré / longueur d'onde × nombre de lasers

SK40GD : P = 30 mW / λ = 520 nm (typ.) × 5
SK20GD : P = 30 mW / λ = 520 nm (typ.) × 3
SK10GD : P = 30 mW / λ = 520 nm (typ.) × 2
Commun à SK40GD, SK20GD, SK10GD : P = 6 mW / λ = 650 nm (typ.) × 1

⚠AVERTISSEMENT - Sécurité de la zone de travail

1. **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.**
   Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
2. **N'utilisez pas le produit dans un environnement explosif, en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables par exemple.**
   Les produits produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les émanations.
3. **Maintenez les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation du produit.**
   Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle du produit.

⚠AVERTISSEMENT - Sécurité électrique

1. **Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre ou à la masse, tels que des tuyaux, radiateurs, cuisinières électriques et réfrigérateurs.**
   Le risque d'électrocution augmente si votre corps est relié à la terre ou à la masse.
2. **N'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité.**
   Le risque d'électrocution augmente si de l'eau pénètre dans le produit.
3. **Ne court-circuitez pas les bornes du produit.**
4. **Ne mettez le câble d'alimentation dans votre bouche.**
   Cela pourrait provoquer une électrocution.

⚠AVERTISSEMENT - Stockage

Rangez correctement le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Rangez-le sous clé dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.

⚠AVERTISSEMENT - Utilisation et entretien des produits fonctionnant sur batterie

1. **Rechargez la batterie uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.**
   Un chargeur qui est adapté à un type spécifique de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.
2. **Utilisez le produit uniquement avec la batterie spécifiquement indiquée.** L'utilisation de toute autre batterie peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
3. **Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, tenez-la à l'écart des objets métalliques, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, susceptibles de créer une connexion entre deux bornes.** Court-circuiter les bornes d'une batterie entre elles peut provoquer des brûlures ou un incendie.
4. **Dans des conditions d'utilisation inadéquate, il peut y avoir une fuite de l'électrolyte de la batterie. Le cas échéant, évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide pénètre dans les yeux, consultez également un médecin.** Le liquide s'échappant de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
5. **N'utilisez pas une batterie ou un produit endommagé ou modifié.**
   Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un risque imprévisible d'incendie, d'explosion ou de blessure.
6. **N'exposez pas une batterie ou un produit au feu ou à des températures excessives.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.

7. **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou le produit en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.**
   Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
8. **Utilisez la batterie Makita uniquement avec les produits spécifiés par Makita.**

⚠AVERTISSEMENT - Entretien

1. **L'entretien du produit doit être effectué par un réparateur qualifié, qui ne devra utiliser que des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité d'utilisation du produit.
2. **Ne réparez jamais des batteries endommagées.** L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.
3. **Respectez les instructions pour le remplacement des accessoires.**
4. **Ne démontez pas, ne réparez pas, ne modifiez pas ou n'améliorez pas ce produit, ce chargeur ou cette batterie.** Cela pourrait provoquer un incendie ou un fonctionnement anormal pouvant entraîner des blessures.
5. **Inspectez ce produit pour vérifier qu'il ne comporte pas de pièces endommagées.** En cas de fonctionnement anormal ou de dysfonctionnement de ce produit, cessez immédiatement de l'utiliser. Continuer d'utiliser ce produit dans cette condition peut entraîner une émission de fumée, un incendie, un choc électrique ou des blessures.
   <Exemples d'anomalies et de dysfonctionnements>
   x Surchauffe anormale du câble ou de la prise d'alimentation.
   x Présence de rayures profondes ou déformation du câble d'alimentation.
   x Mise sous et hors tension lorsque le câble d'alimentation est déplacé.
   x Présence d'une odeur de brûlé.
   x Sensation de picotement électrique.
   Si vous suspectez un dysfonctionnement, par exemple si le produit ne fonctionne pas même après la mise sous tension, retirez immédiatement la batterie et demandez au revendeur ou à un centre de service Makita agréé de procéder à l'inspection et à la réparation.
6. **Ce produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur.** Ne le modifiez pas et ne l'améliorez pas.
7. **Si la réparation est effectuée par une personne sans connaissances spécialisées ni compétences en réparation, non seulement les performances de ce produit ne seront pas pleinement démontrées, mais cela pourrait également entraîner un accident ou des blessures.**

⚠AVERTISSEMENT - Sécurité supplémentaire

Utilisez les accessoires appropriés. Utilisez uniquement les accessoires recommandés dans ce manuel de l'utilisateur et dans les catalogues Makita. N'utilisez pas d'autres accessoires car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement, un accident ou des blessures.

⚠PRÉCAUTIONS

1. Vérifiez la précision du produit avant chaque utilisation.
   Pour plus d'informations, consultez « VÉRIFICATION DE LA PRÉCISION ».
2. Évitez de soumettre le produit à des secousses ou des chocs importants.
   Le produit est doté d'une structure résistante aux chocs. Cependant, un choc important peut entraîner une dégradation des performances. Après un choc important, un contrôle de la précision doit être effectué.
3. Avant de déplacer ce produit, verrouillez-le en le mettant hors tension.
   Une fois le travail terminé, mettez-le hors tension. Le produit est ainsi verrouillé en interne.
4. En cas d'anomalie apparente, n'utilisez pas ce produit.
   Arrêtez immédiatement le travail et contactez le revendeur ou le représentant commercial Makita le plus proche.
5. En l'absence de faisceau laser après la mise sous tension, secouez légèrement ce produit plusieurs fois.
   En l'absence de faisceau laser même après avoir secoué légèrement ce produit plusieurs fois, arrêtez immédiatement le travail et contactez le revendeur ou le représentant commercial Makita le plus proche.
6. À la mise sous tension, le produit émet le faisceau laser dans le même mode que celui précédemment utilisé lors de la mise hors tension. Actionnez l'interrupteur en veillant à ne pas orienter le faisceau laser vers vos yeux.
7. Dans les zones sombres, des reflets peuvent apparaître en plus des lignes laser standard.
8. N'utilisez pas le produit s'il présente des traces de condensation.
   Ne le mettez pas sous tension. Attendez que la condensation disparaisse naturellement du produit.
9. N'utilisez pas le récepteur laser à proximité du point de croisement des faisceaux laser. Le récepteur laser ne peut pas effectuer la détection à proximité d'un tel point.
10. Mettez le produit dans son coffret lors du transport.
11. Rangez-le dans son coffret pour le stocker. La zone de stockage doit être à l'abri de la chaleur, de l'humidité, des vibrations et de la poussière.
12. Nettoyez la vitre côté ouverture de sortie du faisceau laser à l'aide d'un chiffon doux pour préserver les performances.
13. Lorsque le produit est sale, essuyez-le avec un chiffon doux et sec. En cas de saleté tenace, utilisez un chiffon imbibé d'eau et bien essoré. Ensuite, essuyez-le à nouveau pour éliminer toute trace d'eau à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool, de benzène, de diluant à peinture ou tout autre solvant volatil. (Cela pourrait entraîner une décoloration, une déformation, une altération ou d'autres anomalies.)
14. Ne lavez pas le produit. Cela peut entraîner un dysfonctionnement.
15. Ne modifiez ou n'améliorez jamais ce produit. Le démontage, la modification ou l'amélioration de ce produit peut entraîner un dysfonctionnement ou un choc électrique.
16. Lorsque ce produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez la batterie.

17. En ce qui concerne les instructions de sécurité, l'utilisateur doit pleinement comprendre la nature et le danger des faisceaux laser.
18. Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris des enfants, ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances. Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

⚠Consignes de sécurité importantes pour la batterie

1. **Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et précautions relatives (1) au chargeur de batterie, (2) à la batterie et (3) au produit utilisant la batterie.**
2. **Ne démontez pas ou ne modifiez pas la batterie. Cela peut provoquer un incendie, une chaleur excessive ou une explosion.**
3. **Cessez immédiatement l'utilisation si le temps de fonctionnement devient excessivement court. Il y a un risque de surchauffe, de brûlures, voire d'explosion.**
4. **Si l'électrolyte pénètre dans vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Il y a un risque de perte de la vue.**
5. **Ne court-circuitez pas la batterie :**
   (1) **Ne touchez les bornes avec aucun matériau conducteur.**
   (2) **Évitez de ranger la batterie dans un conteneur avec d'autres objets métalliques, tels que des clous, des pièces de monnaie, etc.**
   (3) **N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.**
   Un court-circuit de la batterie peut provoquer une intensité de courant élevée, une surchauffe, parfois des brûlures et même une panne.
6. **Ne rangez pas l'outil et la batterie dans un endroit où la température risque d'atteindre ou de dépasser 50 °C (122 °F).**
7. **Ne jetez pas la batterie au feu même si elle est sérieusement endommagée ou complètement épuisée. La batterie peut exploser au contact du feu.**
8. **Ne clouez pas, ne coupez pas, n'écrasez pas, ne jetez pas, ne laissez pas tomber la batterie ou ne la cognez pas contre un objet dur. Un tel comportement peut provoquer un incendie, une chaleur excessive ou une explosion.**
9. **N'utilisez pas la batterie si elle est endommagée.**
10. **Les batteries au lithium-ion contenues sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.**
    Lors du transport commercial par des tierces parties ou des transitaires par exemple, des exigences spécifiques en matière d'étiquetage et d'emballage doivent être respectées.
    Pour la préparation de l'article expédié, il est nécessaire de consulter un expert en matériau dangereux.
    Veuillez également respecter les réglementations nationales susceptibles d'être plus détaillées.
    Recouvrez les contacts exposés avec du ruban adhésif ou du ruban de masquage et emballez la batterie de telle sorte qu'elle ne puisse pas bouger dans l'emballage.

11. **Lors de la mise au rebut de la batterie, retirez-la de l'outil et jetez-la dans un endroit sûr.**
    Suivez les réglementations locales en matière de mise au rebut des batteries.
12. **Utilisez les batteries uniquement avec les produits spécifiés par Makita.**
    L'installation des batteries sur des produits non conformes peut provoquer un incendie, une chaleur excessive, une explosion ou une fuite d'électrolyte.
13. **Si l'outil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, la batterie doit être retirée de l'outil.**
14. **Pendant et après l'utilisation, la batterie peut être chaude, ce qui peut provoquer des brûlures ou des brûlures à basse température.**
    Faites attention lors de la manipulation de batteries chaudes.
15. **Ne touchez pas la borne de l'outil immédiatement après son utilisation car elle peut devenir suffisamment chaude pour provoquer des brûlures.**
16. **Ne laissez pas les copeaux, la poussière ou la saleté s'accumuler dans les bornes, les trous et les rainures de la batterie.**
    Cela peut entraîner de mauvaises performances ou une panne de l'outil ou de la batterie.
17. **À moins que l'outil ne prenne en charge l'utilisation à proximité de lignes électriques haute tension, n'utilisez pas la batterie à proximité de lignes électriques haute tension.**
    Cela peut entraîner un dysfonctionnement ou une panne de l'outil ou de la batterie.
18. **Gardez la batterie hors de portée des enfants.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

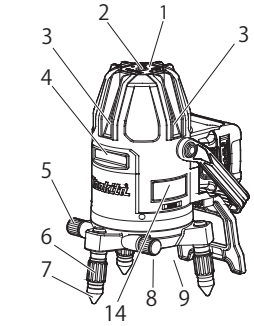
⚠ATTENTION

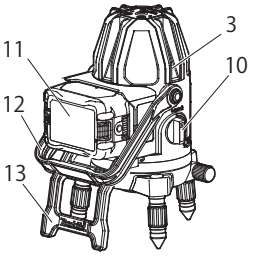
N'utilisez que des batteries Makita d'origine.
L'utilisation de batteries de marque autre que Makita ou de batteries modifiées peut provoquer l'explosion des batteries, ce qui présente un risque d'incendie, de dommages matériels et corporels. Cela annulera également la garantie Makita pour l'outil et le chargeur Makita.

Conseils pour assurer la durée de vie optimale de la batterie

1. **Chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours l'outil et rechargez la batterie quand vous remarquez que la puissance de l'outil diminue.**
2. **Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée.**
   La surcharge réduit la durée de service de la batterie.
3. **Chargez la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C (50 °F et 104 °F). Avant de charger une batterie chaude, laissez-la refroidir.**
4. **Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, retirez-la de l'outil ou du chargeur.**

NOMS DES PIÈCES





1. Panneau de commande
2. Niveau circulaire
3. Fenêtre de sortie du faisceau laser vertical
   - SK40GD : 4 fenêtres
   - SK20GD : 2 fenêtres
   - SK10GD : 1 fenêtre
4. Fenêtre de sortie du faisceau laser horizontal
5. Molette de réglage précis de la rotation
6. Pied à vis réglable
7. Couvre-pied en caoutchouc
8. Orifice de sortie du faisceau laser inférieur (base)
9. Trou de vis de montage du trépied externe (base)
10. Interrupteur d'alimentation
11. Batterie (accessoire en option)
12. Poignée
13. Support
14. Étiquette de mise en garde

Accessoires en option

Pour plus d'informations sur les options, consultez le catalogue ou renseignez-vous auprès du revendeur ou d'un représentant commercial Makita.

⚠**ATTENTION : Ces accessoires ou pièces sont recommandés pour l'utilisation avec votre outil Makita spécifié dans ce manuel.** L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce peut comporter un risque de blessure. N'utilisez les accessoires ou pièces qu'aux fins auxquelles ils ont été conçus.

Pour plus d'informations concernant ces accessoires, contactez le centre de service Makita le plus proche.

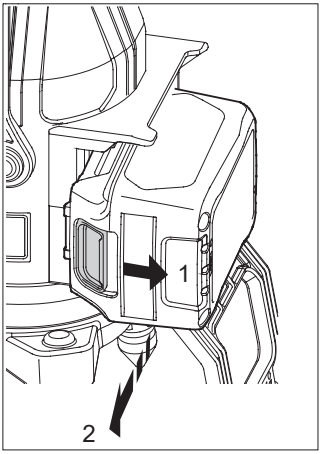
- Batterie et chargeur d'origine Makita
- Récepteur laser LDG-5
- ADP09
- Trépied

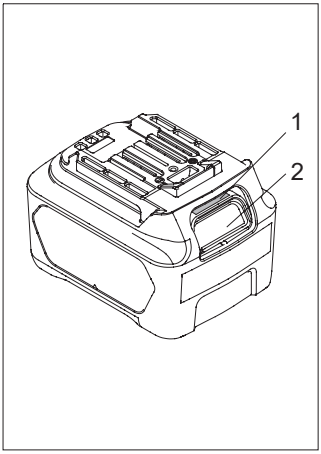
REMARQUE : Il se peut que certains éléments de la liste soient compris dans l'emballage de l'outil en tant qu'accessoires standard. Ils peuvent varier d'un pays à l'autre.

Mise en place ou retrait de la batterie

⚠ATTENTION

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que sa batterie est retirée avant de l'ajuster ou de vérifier son fonctionnement.
- Éteignez toujours l'outil avant de mettre en place ou de retirer la batterie.
- Tenez fermement l'outil et la batterie lors de la mise en place ou du retrait de la batterie. Si vous ne tenez pas fermement l'outil et la batterie, ils peuvent vous glisser des mains et être endommagés ou vous blesser.





1. Partie colorée en rouge
2. Bouton

Pour retirer la batterie, faites-la glisser hors de l'outil tout en faisant glisser le bouton à l'avant de la batterie.

Pour mettre en place la batterie, alignez la languette sur la batterie avec la rainure sur le compartiment et insérez-la. Insérez-la à fond jusqu'à ce qu'un léger déclic se fasse entendre. Si la partie rouge sur le dessus du bouton est visible, cela signifie qu'elle n'est pas bien verrouillée.

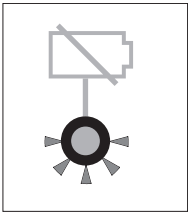
⚠ATTENTION

- Insérez toujours complètement la batterie jusqu'à ce que la partie rouge ne soit plus visible. Sinon, elle pourrait tomber accidentellement de l'outil, au risque de vous blesser ou de blesser quelqu'un se trouvant près de vous.
- N'insérez pas la batterie de force. Si elle ne glisse pas facilement, c'est que vous ne l'insérez pas correctement.

Système de protection de la batterie

La batterie est équipée d'un système de protection permettant la mise hors tension automatique de sortie pour prolonger la durée de vie de la batterie. Cela se produit en raison du système de protection de la batterie et il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Panneau de commande

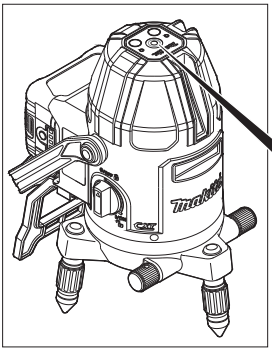

Voyant de la batterie

- Si la batterie est presque déchargée pendant l'utilisation du produit, le voyant de la batterie sur le panneau de commande s'allume. Si vous continuez à l'utiliser dans cet état, le faisceau laser s'éteindra.
- Le voyant de la batterie peut indiquer une capacité restante différente de la capacité réelle en fonction des conditions d'utilisation, de la température de l'air et d'autres facteurs.

REMARQUE : Pour garantir une utilisation prolongée de la batterie
- Ne rechargez pas des batteries complètement chargées.
- Chargez les batteries à une température ambiante entre 10 °C et 40 °C (50 °F et 104 °F).
- Nous recommandons d'insérer les batteries chaudes, immédiatement après utilisation, par exemple, dans le chargeur et de les laisser refroidir avant de les charger.

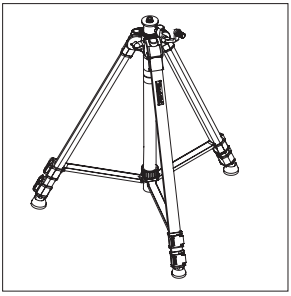
Utilisation du niveau laser multiligne

1. Installation du niveau laser multiligne



Placez ce produit sur une surface plane. Tournez le pied à vis réglable de sorte que la bulle du niveau circulaire soit au centre du cercle rouge.

Niveau circulaire

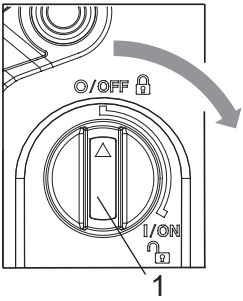


Lors de l’utilisation d’un trépied, positionnez d’abord le trépied. Montez ensuite le niveau laser dessus. Déployez ou rétractez les pieds du trépied de sorte que la bulle du niveau soit au centre du cercle rouge.

⚠AVERTISSEMENT

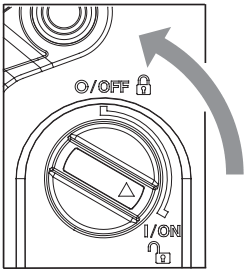
Avant d’installer la batterie sur ce produit et de le poser sur le sol ou une table, fixez le support et vérifiez que le produit ne peut pas tomber.

2. Fonctionnement de l’interrupteur d’alimentation



1. Interrupteur d’alimentation

[Mise sous tension]
Tournez l’interrupteur d’alimentation sur « I/ON ». Le faisceau laser est émis.



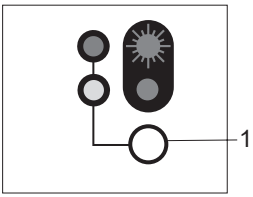
[Mise hors tension]
Tournez l’interrupteur d’alimentation sur « O/OFF ». L’alimentation est coupée et le pendule à l’intérieur est verrouillé. Une fois hors tension, débranchez la batterie.

3. Sélection de la luminosité

Sélectionnez la luminosité du faisceau linéaire émis à l’aide du sélecteur de luminosité sur le panneau de commande.

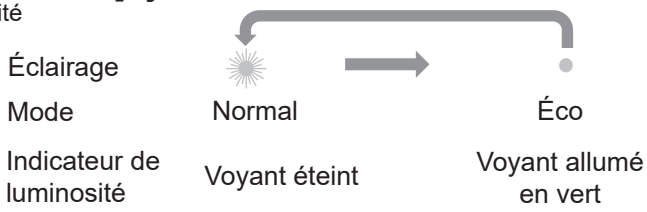
Sélecteur de luminosité

Normal : Il s'agit du mode optimal lors de l'utilisation du récepteur.
Éco : Ce mode offre une durée de vie de la batterie plus longue.



1 : Indicateur de luminosité

[Système de commutation en boucle]



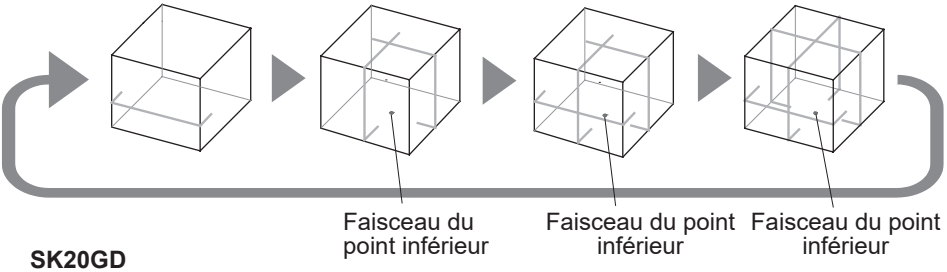
4. Sélection du mode de faisceau linéaire

Sélectionnez le mode d'émission du faisceau linéaire à l'aide du sélecteur de ligne sur le panneau de commande.

Sélecteur de ligne

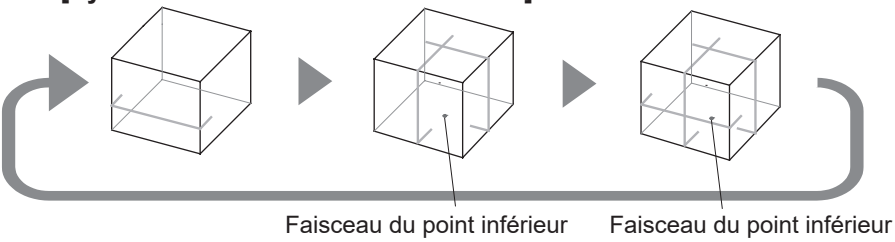
SK40GD

[Système de commutation en boucle]



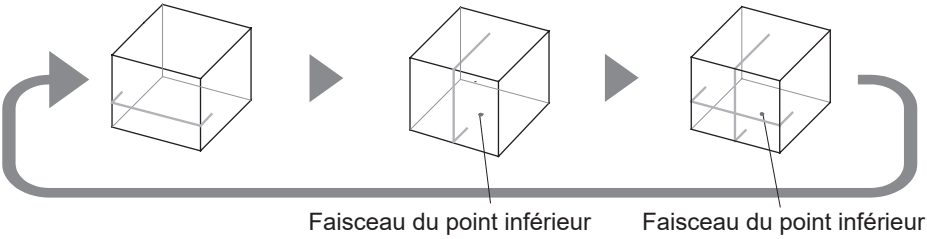
SK20GD

[Système de commutation en boucle]



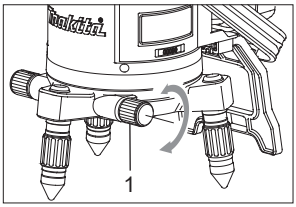
SK10GD

[Système de commutation en boucle]



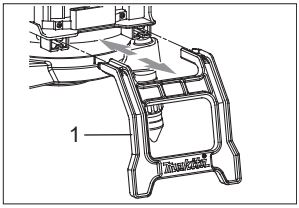
REMARQUE :
La hauteur du faisceau linéaire horizontal peut être facilement ajustée à l'aide du trépied (accessoire en option).

Un réglage avec précision de chaque côté est possible en tournant la molette de réglage précis.



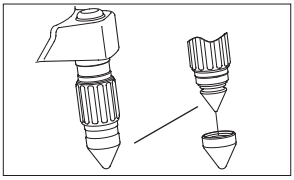
1 : Molette de réglage précis

Mécanisme de réglage précis
Le support permet d'empêcher le produit de basculer.
Lors de l'utilisation d'une fixation murale ou de plafond (accessoire en option), retirez le support.



1 : Support

REMARQUE :
Ne tenez pas le support pour soulever le produit ou pour installer ou retirer la batterie. Le produit peut tomber.

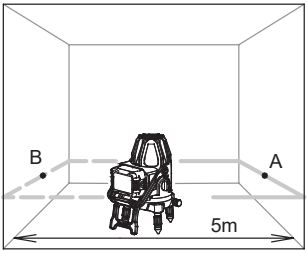


REMARQUE : À propos des couvre-pieds en caoutchouc
Utilisez les couvre-pieds en caoutchouc pour éviter de rayer le sol ou lorsque le sol est glissant. Les couvre-pieds en caoutchouc sont livrés en standard. Vous pouvez les retirer avant toute utilisation sur des surfaces inégales comme un sol en béton.

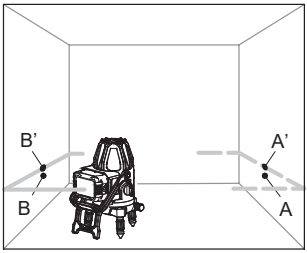
VÉRIFICATION DE LA PRÉCISION

■ **Si le niveau laser dépasse l'écart autorisé pendant la vérification, contactez le revendeur ou un centre de service Makita agréé.**

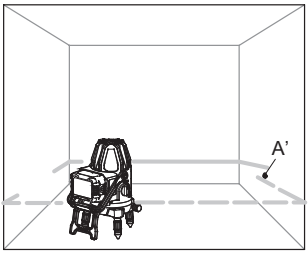
1. Vérification de la ligne horizontale



1. Placez le niveau laser près du centre d'une pièce dont les murs sont distants d'environ 5 m.
2. Ajustez le niveau laser de sorte que la bulle du niveau soit au centre du cercle rouge.
3. Marquez un point A à l'emplacement du faisceau laser horizontal sur le mur.
4. Tournez le niveau laser de 180° et marquez un point B à l'emplacement du faisceau laser horizontal.

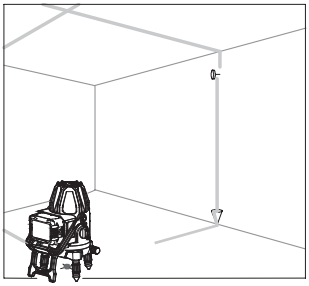


5. Déplacez le niveau laser à 1 m du mur et ajustez la bulle du niveau.
6. Marquez un point B' à l'emplacement du faisceau laser horizontal.
7. Tournez le niveau laser de 180°et marquez un point A' à l'emplacement du faisceau laser horizontal.
   Le résultat est normal si l'écart entre A-A' et B-B' est inférieur à 1 mm.



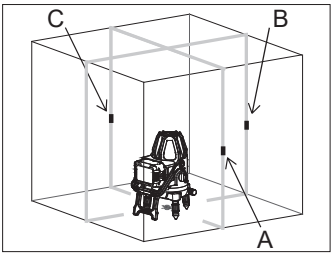
8. Faites pivoter le niveau laser horizontalement et mesurez l'écart maximal entre le faisceau laser horizontal et A'.
   Le résultat est normal si l'écart au point A' est inférieur à 1 mm.

2. Vérification du point d’aplomb et de la ligne verticale

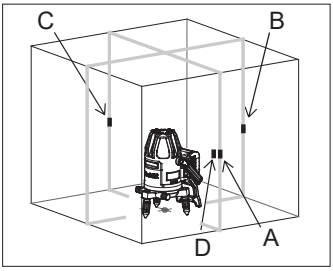


1. Définissez l’« aplomb » sur le mur à environ 3 m au-dessus du sol.
2. Placez le niveau laser à une distance de 3 à 5 m du mur.
3. Ajustez la position de sorte que la bulle du niveau soit au centre du cercle rouge.
4. Réglez le mode du faisceau laser sur « ligne verticale » ou sur « 2 lignes verticales ».
5. Faites pivoter le niveau laser tout en observant le point d’aplomb au plafond.
   Le résultat est normal si le point d’aplomb se déplace uniquement dans la largeur du faisceau laser.
6. Faites pivoter le niveau laser horizontalement et alignez le faisceau laser vertical avec le fil à « plomb ».
   L’alignement peut être ajusté à l’aide de la molette de réglage précis.
   Le résultat est normal si le faisceau laser vertical et le fil à « plomb » sont alignés.

3. Vérification de la ligne verticale à 180°

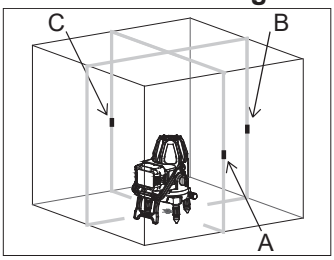


1. Faites une marque sur le sol près du centre d'une pièce dont les murs sont distants d'environ 4 à 6 m.
2. Émettez le faisceau linéaire vertical.
3. Marquez un point A près du centre du faisceau laser vertical sur le mur de droite et marquez un point B près du centre du « faisceau laser vertical à 90° » sur le mur de devant.
   Marquez un point C près du centre du « faisceau laser vertical à 180° » sur le mur de gauche.

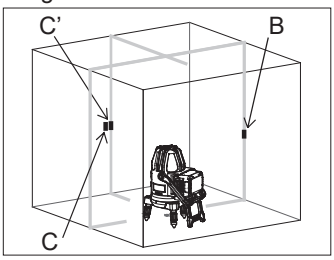


4. Tournez le niveau laser de 180° en le maintenant dans sa position d'origine, alignez la « ligne verticale du côté droit » avec le point C sur le mur de gauche et marquez un point D près du centre de la « ligne verticale du côté gauche » sur le mur de droite.
5. Le résultat est normal si l'écart entre les points A et D est inférieur à 1 mm.

4. Vérification de la ligne verticale à 90°

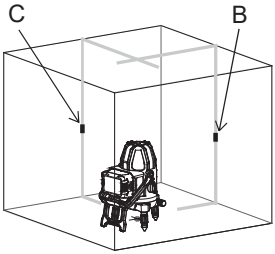


1. Faites une marque sur le sol près du centre d'une pièce dont les murs sont distants d'environ 4 à 6 m.
2. Émettez tous les faisceaux linéaires verticaux.
3. Marquez un point A près du centre de la ligne verticale sur le mur de droite et marquez un point B près du centre de la « ligne verticale à 90° » sur le mur de devant.
   Marquez un point C près du centre de la « ligne verticale à 180° » sur le mur de gauche.

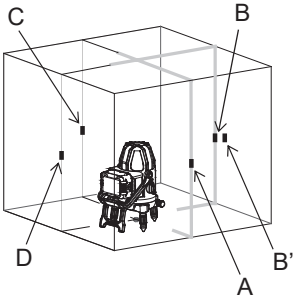


4. Tournez le niveau laser de 90° en le maintenant dans sa position d'origine, alignez la « ligne verticale du côté droit » avec le point « B sur le mur de devant » et marquez un point C' près du centre de la « ligne verticale à 90° » sur le mur de gauche.
5. Le résultat est normal si l'écart entre les points C et C' est inférieur à 1 mm.

[SK20GD]



1. Faites une marque sur le sol près du centre d'une pièce dont les murs sont distants d'environ 4 à 6 m.
2. Émettez tous les faisceaux linéaires verticaux.
3. Marquez les points B et C près du centre de la ligne verticale sur le mur de devant et sur le mur de gauche.



4. Alignez la ligne verticale sur le mur de devant avec le point C et marquez le point D près du centre du mur de derrière.
5. De même, marquez les points A et B'.
6. Le résultat est normal si l'écart entre les points B et B' est inférieur à 3 mm.

ENTRETIEN

⚠ATTENTION

Assurez-vous toujours que l’outil est hors tension et que la batterie est retirée avant d’effectuer son inspection ou son entretien.
Pour maintenir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, tout travail de réparation, d’entretien ou de réglage doit être effectué dans un centre de service Makita agréé ou un centre de service d’usine, exclusivement avec des pièces de rechange Makita.

Makita Europe N.V. Jan-BaptistVinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo,Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com

Quebec Notice — Warranty of Availability (Bill 29)
Avis (Québec) — Garantie de disponibilité (projet de loi 29)

For Québec customers only:
Pour les clients du Québec seulement :

NOTICE TO QUÉBEC CONSUMERS – Warranty of availability of replacement parts, repair services and related maintenance/repair information. *Please note that while Makita Canada Inc. ("Makita") makes reasonable efforts to have replacement parts and/or maintenance/repair information available for certain products, please note that Makita does not guarantee the availability of replacement parts, repair services or maintenance/repair information within the meaning of section 39 of the Quebec Consumer Protection Act and sections 79.18 to 79.20 of the Regulation Respecting the Application of the Consumer Protection Act, for any Makita® products manufactured, imported, distributed, advertised, offered for sale and/or sold in Quebec (whether through authorized dealers, or any other distribution channel).*	***AVIS AUX CONSOMMATEURS DU QUÉBEC – Garantie de disponibilité des pièces de rechange, services de réparation, et renseignements relatifs à l'entretien et à la réparation.*** *Bien que Makita Canada Inc. (« Makita ») déploie des efforts raisonnables afin de rendre disponibles les pièces de rechange et/ou les renseignements relatifs à l'entretien ou à la réparation de certains produits, Makita ne garantit pas la disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation ou des renseignements nécessaires à l'entretien ou à la réparation au sens de l'article 39 de la Loi sur la protection du consommateur du Québec et des articles 79.18 à 79.20 du Règlement d'application de la loi sur la protection du consommateur pour aucun produit Makita^MD fabriqué, importé, distribué, annoncé, offert en vente et/ou vendu au Québec (que ce soit par l'intermédiaire de détaillants autorisés ou d'autres voies de distribution).*